

《清史稿·儒林、文苑傳》校記

汪宗衍

《清史稿》行世有三本，甲爲關外本，乙爲關內本，丙爲金梁修訂影印關外本（或稱關外二次本）。以後之縮印、增訂、校訂者，均從此三本出。

從甲本出者，有一九七九年台灣影印《清代文獻彙編》本，精裝三厚冊。曩者上海來清閣書賈函告，二次大戰前，日本昭和十二年（1937）五月，吉林長春（原稱「新京」，當時爲僞「滿洲國」之「首都」名稱。）大同印書館村上正雄影印甲本。

一九四二年，上海聯合書局出版縮印精裝本二厚冊，全書內容以乙本及丙本配成影印。又一九六一年十月，台灣國防研究院張其昀重修，以乙本爲底本，增入《南明紀》、《載記》、《辛亥革命黨人傳》，刪去「稿」字，加以圈句，題曰《清史》，凡八厚冊，雖間有修正，而沿乙本之失，亦有不誤而誤改者矣。

一九六〇年十月，香港文學研究社，曾縮印丙本行世，精裝二厚冊，中有錯簡多處，余曾爲文述之（見《藝林叢錄》第一、六編）。

一九七六年、七七年間，中華書局出版《清史稿》排印本，平裝四十八冊，用丙本爲工作本，以「標點、分段爲重點」。「凡三本不同的地方，都有附注，錄出異文，以資參考。」「史文的脫、誤、衍、倒和異體，古體字等，也作了校改。」其校正頗爲矜慎，手此一編，不啻以甲、乙、丙三本並觀，且有標點、分段，字體亦大，實爲最近出版《清史稿》最佳之本，可惜爲「內部發行」，海外尙少流通。

余始得《清史稿》甲本於一九二九年，嘗寫爲札記數冊，先後在香港《大公報》之《藝林》、《文史》、《圖書》等周刊發表小文數十篇。一九七七年，香港中華書局彙印爲《讀清史稿札記》一冊，時匆匆付刊，其《儒林》、《文苑》兩傳尙未及之。數年以來，年老體弱，未暇從事理董。近日得見中華本，根觸舊懷，重治舊業，乃先成此篇，考其同異，訂其脫誤，以就正於讀是書者。余之所舉正，則自甲、乙、丙本幾莫不同然，亦不獨中華本如是也。世之治清代學術、文學史者，倘有取於是乎。一九八〇年八月於香港。

總目、傳目

列傳有正傳、附傳、附見，總目、傳目人名，正傳用大字，附傳小注於下，而附見

者目未列名，此舊史例也。中華本傳目，仍舊貫，惟總目之附傳改用大字，低一格於正傳之次行，其附見人名，間有小注列於正傳或附傳之下者，此則中華本獨異於他本者也。

總目《儒林》《彭定求傳》（附《高愈》）小注「彭紹升」三字。

《何汝霖傳》（附《張履祥》），小注「吳璜等」三字。「等」者指履祥子維恭及邱雲二人。

《儒林》二《萬言傳》（附《萬斯大》），小注「承勳」二字。

《文苑》三《董祐誠傳》，小注「董基誠」三字。

《周儀暉傳》（附《董祐誠》），小注《吳擲鴻》三字。

《斌良傳》，小注「法良」二字。《李雲麟傳》（附《斌良》），小注「觀成等」三字。「等」指「鄂恆」、「震鈞」、「英華」、「盛元」、「宗山」五人。

《何紹基傳》，小注「何紹京」三字。

此外，《儒林》二附見人物：閻若璩之子詠；丁杰子經；江聲子鏐、孫沅；朱駿聲子孔彰。

《儒林》三郝懿行妻王照圓；黃式三從子以恭。

《文苑》一朱彝尊子昆田、孫稻孫。

《文苑二》張問陶兄問安；王又曾同時之「南郭」諸子朱沛然、陳向中、汪孟錡、汪仲鈞、汪如洋等。

以上中華本總目皆未列名，率多明德之後，若《王照圓傳》，文凡百四十餘言，則見於《列女傳》中矣。

姓氏、名、字

傳文缺姓氏，極為少見。《儒林》一《錢寅》等傳（附《張履祥》），末云：「淦，字人齋，海寧人。」遍讀全傳不知「淦」之姓氏，從傳目方悉其姓「祝」氏，當補。

其人名之誤者，《儒林》一《丁杰傳》云：「又許言彥闡釋《墨子·上、下經》，大有端緒。」「言」當作「宗」，形近而誤。《儒林》三有《許宗彥傳》。

《儒林》三《王闓運傳》云：「學成出遊，初館山東巡撫崇恩。」按：據王代功述《湘綺府君年譜》，其於咸豐九年冬、十年間，係客山東巡撫文煜所。崇恩以九年八月入京，崇恩係文煜之前任，因而致誤。

《文苑》一《陳恭尹傳》：「久之歸，主何衡家，與陶竈、梁無技、及衡弟絳相砥礪，世稱北田五子。」按：北田五子之稱，見於魏禮《魏季子集·與北田五子書》及彭士望《贈北田五子序》，皆稱別字為「梁器圃」，名梁璉，非梁無技。又陶苦子陶璜，文獻稱其入清後改名「陶竈」，然余所見康熙五年，壽《何載生詩冊》、十九年，《題高儼寒林獨往圖詩》，皆署陶璜，至晚年始改竈歟。

《潘耒傳》按：耒兄樸樟，見《疇人傳》。顧炎武《亭林詩集》四有《汾州祭吳炎、潘樸樟二節士》七律二首。「樟」疑「章」之誤。

《文苑》三《章學誠傳》云：「秀水鄉炳文稱其有良史才。」按：譚廷獻撰《實齋章公家傳》（《復堂文續集》四），「炳文」作「虎文」。

其字號舛誤者：《文苑》二《馮敏昌傳》云：「字伯朮，欽州人。」按：敏昌，字伯求，號魚山。見《廣東通志》本傳，用《論語》「好古敏求」義，「伯朮」誤。

《文苑》二《李希聖傳》（附《周壽昌》）云：「字亦園，湘潭人。」按：「亦園」當作「亦元」，據成本璞撰墓表，《澹庵文存》一。

省、縣名稱

史館《畫一條例》曰：「籍貫曰某省某縣人。」原注曰：「《明史》不書省名，有相同者，加府以別之。按《漢書》列傳作某郡國某縣人，漢郡制與今省制無異，今以省統縣，正合前例，似不必拘《明史》以府爲別之例。」今按《大臣傳》等皆循此例，惟《儒林》、《文苑》兩傳獨異，只書縣名，不書省名，特舉二例如下，以概其餘：

《儒林》一《孫奇逢傳》云：「字啓泰，又字鍾元，容城人。」按：「容城」爲「直隸」屬縣。

《文苑》一《魏禧傳》云：「字冰叔，寧都人。」按「寧都」爲「江西」屬縣。

亦有縣名舛誤者：《儒林》二《朱駿聲傳》云：「字豐芑，吳縣人。」按：駿聲著《說文通訓定聲·自序》自署其籍貫曰「元和」。《畫一條例》曰：「縣有後析置他縣者，仍從當時縣名。」《宣統本紀》二年十二月乙酉條曰：「蘇州以長洲、元和併入吳。」駿聲卒於咸豐八年，當書曰「元和人」，不應稱後併入縣名。駿聲之子孔彰曾充清史館協修，孫師轍又嘗力爭以駿聲入正傳，不應自忘其里籍，亦失之眉睫也。（一九七九年本《辭海》云：「一九一二年並入吳縣。」尙未細考。《地理志，江蘇》亦未說明。）

《呂飛鵬傳》云：「從寧國凌廷堪治禮。」按：凌廷堪，見《儒林》二，云「歙縣人」。

《文苑》二《黎簡傳》云：「益都李文藻令朝陽。」按：「朝陽」當作「潮陽」，廣東省潮州府屬。

《文苑》三《張鑑傳》云：「字春冶，歸安人。」按：當作「烏程人」，見《冬青館甲集》。

《葉昌熾傳》（附《馮桂芬》）云：字鞠裳，元和人。按：當作「長洲人」，見《緣督廬記鈔》。又按：宣統二年，以元和併入吳縣，昌熾卒于一九一七年，可稱爲吳縣人，與朱駿聲有別。

鼎甲、名次

《畫一條例》曰：「甲科曰某朝某年進士，鼎甲曰一甲幾名進士。」按：《文苑》一《戴名世傳》曰：「康熙四十八年，……殿試一甲二名及第，授編修。」《文苑》三《陸增祥傳》（附《黃易》）曰：「道光三十年一甲一名進士。」《大臣傳》皆同此例書之。惟《儒林》、《文苑》兩傳多缺名次。

《儒林》二《盧文弨傳》云：「乾隆十七年一甲進士。」按：「一甲」下脫「二名」二字。據《清進士題名碑錄》，下同。

《王鳴盛傳》云：「乾隆十九年，以一甲進士授翰林院編修。」按：「一甲」下脫、「二名」二字。

《王引之傳》（附《王念孫》）云：「嘉慶四年一甲進士。」按：「一甲」下脫「三名」二字。

《江德量傳》（附《汪中》）云：「乾隆四十四年一甲進士。」按：德量係乾隆四十五年一甲二名進士，年份亦誤。

《孫星衍傳》云：「乾隆五十二年，以一甲進士授翰林院編修，充三通館校理。」按：「一甲」下脫「二名」二字。

《文苑》一《錢名世傳》（附《萬斯同》）云：「康熙四十二年，一甲進士。」按：「一甲」下脫「三名」二字。

又有為鼎甲，而只言其某朝某年進士者：如《文苑》一《吳偉業傳》云：「崇禎四年進士。」乃是年一甲二名進士也。

鄉舉、進士年份

《儒林》三《王闓運傳》云：「咸豐三年舉人。」按：「三年」當作「二年」，闓運為咸豐七年丁巳中本省補行壬子（咸豐二年）、乙卯（五年）併科舉人，見王代功述《湘綺府君年譜》。

《儒林》二《戚學標傳》云：「乾隆四十五年成進士。」按：當作「四十六年」。

《凌廷堪傳》云：「乾隆五十五年進士。」按：當作「五十八年」。《碑錄》「凌」作「凌」。

《儒林》三《馬瑞辰傳》（附《馬宗璉》）云：「嘉慶十五年進士。」按：當作「嘉慶十年」。十五年未開科。

《文苑》一《王士祿傳》云：「順治九年進士。」按：當作「十二年」。

附《王士祜傳》云：「康熙初，第進士。」按：當作「九年」。

《劉體仁傳》：（附《馮班》）云：「順治中進士。」按：當作「十二年」。

《謝啓昆傳》：（附《邵遠平》）云：「乾隆二十五年進士。」按：當作「二十六年」。

《性德傳》云：「康熙十四年成進士。」按：十四年未開科，當作「十五年」。

《文苑》二《何秋濤傳》（附《祁韻士》）云：「道光二十四年進士。」按：當作「二十五年」。

《張錦芳傳》（附《黎簡》）云：「乾隆中進士。」按：當作「五十四年」。

《文苑》三《董基誠傳》（附見《董祐誠》）云：「字子誥，進士。」按：基誠爲「嘉慶二十二年進士」。

《湯鵬傳》云：「道光二年進士。」按：當作「三年」。

《龔鞏祚傳》云：「父麗正，進士。……鞏祚，……道光時進士。」按：麗正，嘉慶元年進士；鞏祚，道光九年進士。

《魏源傳》云：「道光二年，舉順天鄉試。……至二十四年成進士。」按：《清進士題名碑錄》作「二十五年」成進士，蓋二十四年，禮部會試中試，二十五年，補行殿試。見魏耆撰《邵陽魏府君事略》。

《王頌蔚傳》（附《馮桂芬》）云：「光緒五年進士。」按：當作「六」年，五年未開科。

《葉昌熾傳》（附同上）云：「光緒十六年進士。」按：當作「十五年」。

《袁寶璜傳》（附同上）云：「光緒二十一年進士。」按：當作「十八年」。

《賀濤傳》（附《吳汝綸》）云：「光緒十二年進士。」按：當作「十五年」。

甲子名歲

古史自《春秋》以降，不以甲子名歲，如《儒林》一《祝澐傳》（附《張履祥》）云：「乾隆丙辰舉人。」按：當作「元年」。

《文苑》二《朱筠傳》云：「乾隆甲戌進士。」按：當作「十九年」。

《翁方綱傳》云：「乾隆壬申進士。」按：當作「乾隆十七年」。（朱、翁兩傳爲丙本獨有，金梁所增）。

紀事

《文苑》一《梅清傳》云：「同族有梅庚者，生後於清。」按：梅庚爲梅清之從姪孫，梅庚嘗爲清作《匣琴詩序》，末署「同學姪孫雪坪庚拜撰」，可證也。梅庚生於明崇禎十三年庚辰，見王源《居業堂集》卷十八《梅耦長六十壽序》，小子梅清十七歲。

附《梅庚傳》云：「庚字耦長，少孤，承其祖鼎祚，父朗中之傳，益昌大之。」按：梅鼎祚爲梅庚之曾祖，「祖」上脫「曾」字。梅文鼎《績學堂文鈔》卷三有《送從姪

子長北遊序》一文，前段云：「從姪子長，自其高祖宛溪先生為嘉靖間名臣，曾王父禹金先生繼之，道術文章，推重當代。父朗三先生又繼之，知交遍海內，學者爭事之。」宛溪名守德，以參政起家，其族益大。守德子名鼎祚，字禹金，萬曆間以詩名。二子，次士好，字無尤，即梅庚之祖。庚父朗中字朗三，有詩名，卒于崇禎十五年壬午，年僅三十六，方文《盦山集》卷六有《得梅朗三凶簡》七律，時梅庚僅三歲耳，子長亦梅庚字。

《文苑》三《何維樸傳》（附《何紹基》）云：「以副貢為中書累至道員。」按：維樸為同治四年副貢，累官至江蘇道員。

《李慈銘傳》云：「弟子著錄者數百人，同邑陶方琦為最。」按：陳叔通（敬第）《百梅詩屋詩存，憶先友詩》四首，第三首為《陶紫緝方琦》云：「老境身材未及中，越山湘水鬱蘭叢，孟郊附傳非門下，史氏多為耳食蒙」。原注：「《清史稿》不知何據，而列入越縵門下。張鳴珂《談藝瑣錄》亦以訛傳訛」。詳拙作《讀清史稿札記》。

《楊守敬傳》（附《張裕釗》）云：「以舉人官黃岡教諭，加中書銜。」按：陳三立撰墓志云：「就黃岡縣學教諭，調黃州府學教授。時張文襄公督湖廣，便宜延先生都講兩湖書院，勤成、存古兩學堂，及充通志館編纂。未幾，偕巡撫端忠敏公舉應經濟特科，選霍山知縣，不赴」。當據補之。

年 份

《儒林》一《王夫之傳》云：「康熙十八年，吳三桂僭號於衡州……」按：三桂建號在「十三年」，見《吳三桂傳》，「十八年」誤。

《顧炎武傳》云：「宣統元年，從祀文廟。」按：《德宗紀》繫於光緒三十四年九月癸未，《禮志》三同。

《儒林》二《孫星衍傳》云：「（嘉慶）四年，丁母憂歸，浙撫阮元聘主詁經精舍。」按：星衍，四年丁母憂，係據阮元撰傳說，惟星衍表弟張紹南撰年譜云：「嘉慶三年戊午六月廿七日，君母金太夫人卒於兗州官舍。」陳垣撰《跋凌次仲藏孫淵如殘札》云張說較可信，殆四年係主詁經之年也。

《文苑》一《錢謙益傳》云：「順治三年，豫親王多鐸定江南，謙益迎降，命以禮部侍郎管秘書院事。」按：當作「二年」。

卒年、歲數

《儒林》二《錢坫傳》（附《錢大昕》）云：「（嘉慶）十一年卒，年六十六。」按：據錢師環撰《嘉定錢氏藝文志》，坫年六十三。

《儒林》三《林伯桐傳》（附《曾釗》）云：「（道光）二十四年，以選授德慶州

學正，閱三年，卒於官，年七十。」按：據黃培芳撰墓志銘，伯桐卒于道光二十四年，三月之官，十二月，卒，年七十。云：「閱三年」誤。詳拙作《疑年偶錄》。

《孫詒讓傳》云：「光緒癸卯，以經濟特科徵，不應。宣統元年，禮制館徵，亦不就。未幾卒，年六十二。」按：據宋慈撰《孫籀頤先生年譜》，詒讓卒于光緒三十四年，年六十一。

《文苑》一《趙執信傳》云：「年十九，登康熙十八年進士，授編修。……二十八年，坐國恤中譙飲觀劇，爲言者所劾，削籍歸，卒，年八十餘。」按：據錢大昕《疑年錄》四，執信生于康熙元年，十八年，年十八。卒于乾隆九年，年八十三。「年十九」誤。

《性德傳》云：「康熙十四(當作五)年成進士，年十六。」按：《通志堂集》附徐乾學撰墓志云：「君生於順治十一年十二月(1655.1)。」又云：「年十七，補諸生。……明年，舉順天鄉試。……明年，會試中式，將廷試，患寒疾。……丙辰，應殿試……名在二甲，賜進士出身。」《儻園集》二七同。丙辰爲十五年，與《碑錄》合，而二十二歲始成進士，非十六歲也(徐志云其年三十一卒，係由順治十二年起計，今從其說。)

《文苑》二《蔣士銓傳》云：「未幾，仍以病乞休，遂卒，年六十二。」按：士銓卒于乾隆五十年，年六十一，見《清容居士行年譜》，孫立仁補。《疑年錄》四作「乾隆四十九卒，年六十」。

《趙翼傳》云：「嘉慶十五年，重宴鹿鳴，賜三品銜。卒，年八十六。」按：吳修《續疑年錄補》作「嘉慶十九年，卒，年八十八」。

《文苑》三《李希聖傳》(附《周壽昌》)云：「光緒末，卒。」按：據成本璞撰墓表(《澹庵文存》一)，希聖卒于光緒三十一年，年六十。

《何維樸傳》(附《何紹基》)云：「久寓滬，國變後，卒，年八十餘。」據《清代畫家詩史》，維樸卒于一九二二年，年八十一。

《葉昌熾傳》(附《馮桂芬》)云：「國變後五年，卒。」按：據《緣督廬日記鈔》，昌熾卒于一九一七年，年六十九，及曹元弼撰墓志。

《楊守敬傳》(附《張裕釗》)云：「卒，年七十七。」按：陳三立撰墓志云：「甲寅十一月，卒，春秋七十六。」又云：「年二十四，舉同治元年鄉試。」以一九一四年甲寅卒，亦年七十六。說詳拙作《疑年偶錄》。

書名、卷數

《儒林》二《劉台拱傳》云：「著有《論語駢枝》、《經傳小記》、《國語補校》、《荀子補注》、《方言補校》、《淮南子補校》、《漢學拾遺》、《文集》、都

爲《端臨遺書》，凡八卷。」按：《廣雅叢書》本《端臨遺書》之《經傳小記》爲三卷，《藝文志》除《文集》外，均分別著錄經、史、子部各類中，卷數悉同廣雅本，當作「十卷」，「八卷」誤。其別集類，又列《劉端臨遺書》四卷，然《文集》僅一卷，中華本《論語駢枝》下漏頓號。

《儒林》三《俞樾傳》云：「復作《良宦易說》。」按：「宦」當作「宦」。

《文苑》二《吳錫麒傳》（附《邵齊燾》）云：「著《有正山房集》。」按：當作《有正味齋集》，《藝文志》四著錄。

《吳鼎傳》（附同上）云：「有《夕蔡書屋集》。」按：「蔡」當作「葵」。

《馮敏昌傳》云：「著《小羅浮草堂詩集》。」按：「詩」下脫「文」字，前廣東省圖書館有藏本，梁鼎芬捐送。

《趙懷玉傳》（附《惲敬》）云：「著《有生齋文集》。」按：「有」上脫「亦」字，《藝文志》四著錄。

《文苑》三《莫友芝傳》（附《莫與儔》）云：「著……《邵庭詩鈔》。」按：「庭」當作「亭」，《藝文志》四著錄。

《文苑》三《徐松傳》云：「他所著《新翻注地理集釋》。」按：《藝文志》二著錄作《漢書地理志集解》。此書附刻于錢坫《新翻注地理志》後，因而致誤。

《吳昆田傳》（附《潘德輿》）云：「著《漱六軒集》。」按：當作《漱六山房集》，《藝文志》四著錄。

《彭泰來傳》云：「著《端州金石畧》。」按：「端州」當作「高要」，《藝文志》二著錄。

《譚瑩傳》云：「曰《楚南書齋遺詩》。」按：「南」當作「庭」，《藝文志》四著錄。

《何紹基傳》云：「著《東洲詩文集》。」按：「東洲」下脫「草堂」二字，《藝文志》四著錄。

《葉昌熾傳》（附《馮桂芬》）云：「著《邢州大佛寺題刻考》二卷。」按：此乃初稿名，後改名《邢州石室錄》，析爲三卷，劉承幹刻于《嘉業堂叢書》，陶子麟寫刻，極精。

《楊守敬傳》（附《吳汝綸》）云：「著《水經注要刪》。」按：「注」下脫「疏」字。

避 諱

《儒林》一《黃宗羲傳》云：「《時憲書法解新推交食法》一卷。」按：「書」當作「曆」，乾隆後始改「曆」爲「書」。

《何汝霖傳》（附《張履祥》）云：「又有吳璜、安道、邱雲、皆履祥友。」按：雍正初，始避孔子諱，改「丘」為「邱」，丘雲，清初入，身後始改「邱」。

《文苑》一《魏禧傳》云：「與兄際瑞、弟禮、及南昌彭士望、林時益，同邑李騰蛟、邱維屏、彭任、曾燦等九人為易堂學。」又《邱維屏傳》（附《魏禧》）。按：「邱」當作「丘。」

附《魏世倣傳》云：「適王士禎使粵，見所作，願折節與交。」按：士禎本名士禎，歿後以避世宗胤禛諱，改士正，乾隆三十九年，上諭，改為士禎，見《東華錄》。據《史館畫一條例》云：「身後因避御名，改書同音字，仍從原名。」則「士禎」當作「士禎」，卷中「士禎」屢見不勝條，發凡於此。

《彭孫通傳》云：「江蘇二十三人，曰……淮安邱象隨……。」按：「邱」當作「丘」。

重傳、缺傳

《儒林》、《文苑》中一人兩傳，孟森、朱師轍考出重傳者五人：

《儒林》一有《胡承諾傳》，而《文苑》一又有《胡承諾傳》，一人重傳。

《儒林》二有《周春傳》（附《丁杰》），而《文苑》一又有《周春傳》（附《邵遠平》），一人重傳。

《儒林》三有《馬三俊傳》（附《馬宗璉》），而《忠義傳》又有《馬三俊傳》，一人重傳。

王照圓附見其夫《郝懿行傳》，見《儒林傳》一，而《列女傳》一，又有《王照圓傳》，一人重傳。

《文苑》一有《謝啓昆傳》（附《邵遠平》），而列傳一四六亦有《謝啓昆傳》。一人重傳。

余在《文苑傳》中亦得二人：

《文苑》一有《阿什坦傳》，而列傳七七其孫《留保傳》中，亦附見阿什坦事，雖目無名，亦重傳。

《文苑》二有《陳撰傳》（附《厲鶚》），而《藝術傳》三《華岳傳》，亦附見陳撰事，雖目無名，亦重傳。

重傳之外甚至有缺漏整篇傳文者：《儒林》三《孫詒讓傳》云：「父衣言，自有傳。」然通檢列傳中實無衣言傳，殆初纂列傳稿時有衣言傳，其後定稿，忘未及刪去詒讓傳語，亦纂修之疏失也。

其他誤、衍、脫字

《儒林》一《張履祥傳》末云：「吳蕃昌、沈磊見《孝友傳》。」按：「友」當

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印
汪宗衍

作「義」，無「孝友傳」。

《胡承諾傳》云：「麟雜細碎。」按：「麟」當作「鱗」。

《儒林》三《王闓運傳》云：「光緒三十四年，湖南巡撫岑春煢上其學行，特授檢討。鄉試重逢，加侍讀。」按：「讀」下脫「銜」字。（張其昀本改「春煢」為「春煊」，大謬，春煢為春煊之五弟，春煊行三，一生未任湘撫。）

《文苑》一《彭孫適傳》云：「康熙十八年，開博學鴻儒科，……明年三月朔，召試於太和殿。」按：《聖祖紀》一作「保和殿」。《選舉志》四作「體仁閣」，《大清實錄》、朱彝尊《騰笑集》、孫枝蔚《澗堂集》二均同，是也。「太和」、「保和」均誤。


《文苑》二《王延年傳》（附《王峻》）云：「嘗補袁樞《通鑑紀事本末》，……杭世駿序之，比延年於唐杜君卿、宋中劉原父云。」按：「中」字衍。

《文苑》三《俞正燮傳》云：「時（孫）星衍為伏生建立博士。」按：「建」下脫「祠」字。

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印

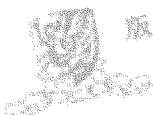
版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 未經批准 不得翻印



A Revision of *Ju Lin Ch'uan* and *Wên Yüan Ch'uan* of *Ch'ing Shih-kao*

(A Summary)

版權為香港中文大學中國文化研究所
所有 C. Y. Wong



The first publications of *Ch'ing Shih-kao* 清史稿 were the Kwan Wai edition 關外本, the Kwan Nei edition 關內本 and the Chin Liang revised Kwan Wai edition 金梁修訂影印關外本. Between 1976 and 1977, using the Chin Liang edition 金梁本 as the master copy, Chung Hua Book Company in Peking typeset the revised version which had been punctuated and paragraphed in paperbacks, with occasional corrections on the omittance, errors, **redundance** and reverse of the historial writing. Nevertheless, many errors in the old edition still remain. Using *Ju Lin Ch'uan* 儒林傳 and *Wên Yüan Ch'uan* 文苑傳 as basis, the author examines their differences and similarities, revises the omittance, **redundance** and errors, and necessary collation and supplement are made. The research is divided into thirteen items, namely, 'General Index, Index of Biography' 總目、傳目, 'Surname, Name, Legal Personal Name' 姓氏、名、字, 'Name of Provinces and Counties' 省、縣名稱, 'Positions of the First Three Names in National Civil Examination' 鼎甲名次, 'Provincial Examination, Successful Candidates in National Examination, Year' 鄉舉、進士、年份, 'Designation of Years by Heavenly Stems and Earthly Branches' 甲子名歲, 'Chronicles' 紀事, 'Years' 年份, 'Year of Decease, Age' 卒年、歲數, 'Names of Books, Numbers of Chapters' 書名、卷數, 'taboo' 避諱, 'Repetition and Omission in Biography' 重傳、缺傳 and 'Other Errors, Redundance and Omittance of Words' 其他誤、衍、脫字. Altogether there are over **ninety** articles. Those rectified are mistakes all found in the four editions. This **research** serves as a reference to those who indulge themselves in the studies of the **culture** and the history of literature of the Ch'ing Dynasty.